

STONE PANTONE 2330U

Size: 170 x 52mm



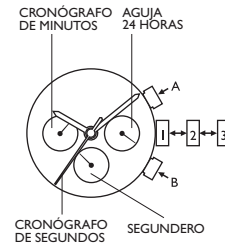
<http://en.watches1881.cerruti.com>

CERRUTI 1881
TIMEPIECES

OS10/OS20
INSTRUCTION MANUAL

Size: 170 x 52mm

Size: 170 x 52mm
Color: Blk

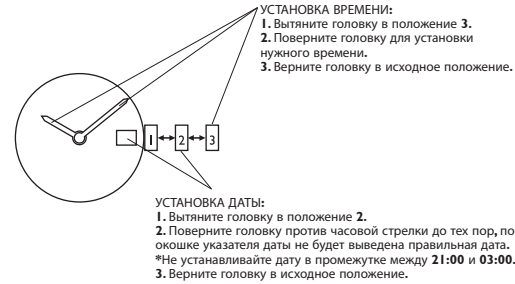


OS20

FUNCIONAMIENTO DEL CRONÓGRAFO:
1. Pulse A para poner en marcha o detener el cronógrafo.
2. Pulsar el boton B hasta que la aguja marque las 12.

AJUSTE DE SUBCARÁTULA DE 24 HORAS:
La manecilla de 24 horas se mueve de acuerdo a las manecillas de hora y minutos. Al ajustar la hora, asegúrese de revisar que la manecilla de 24 horas esté en la posición correcta.

AJUSTE DEL CRONÓGRAFO:
1. Extraiga la corona hasta la posición 3.
2. Pulse A para reposicionar la aguja de segundos a "0".
3. Reajuste el reloj a la hora actual y devuelva la corona a la posición 1.

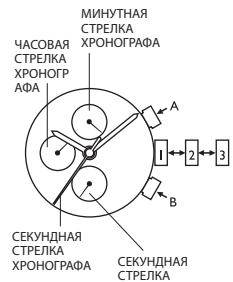


УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ:
1. Вытяните головку в положение 3.
2. Поверните головку для установки нужного времени.
3. Верните головку в исходное положение.

УСТАНОВКА ДАТЫ:
1. Вытяните головку в положение 2.
2. Поверните головку против часовой стрелки до тех пор, пока в окошке указателя даты не будет выведена правильная дата.
*Не устанавливайте дату в промежутке между 21:00 и 03:00.
3. Верните головку в исходное положение.

RUSSIAN

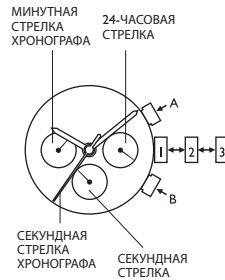
Size: 170 x 52mm
Color: Blk



OS10

РАБОТА ХРОНОГРАФА:
Хронограф может измерять время до 12 часов с шагом в 1 секунду. Кнопка A запускает и останавливает хронограф. Кнопка B служит для обнуления хронографа.

НАСТРОЙКА ХРОНОГРАФА:
1. Вытяните головку до положения 3.
2. Нажмите кнопку A для сброса секундной стрелки хронографа до нуля.
3. Переустановите часы на текущее время и верните головку в исходное положение.



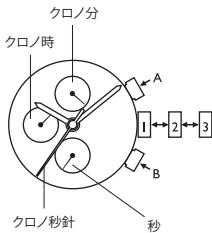
OS20

РАБОТА ХРОНОГРАФА:
Хронограф может измерять время до 1 часа с шагом в 1 секунду. Кнопка A запускает и останавливает хронограф. Кнопка B служит для обнуления хронографа.

УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ 24-ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ:
24-часовая стрелка движется в соответствии с часовой и минутной стрелками. Настраивая время, убедитесь в том, что 24-часовая стрелка находится в правильном положении.

НАСТРОЙКА ХРОНОГРАФА:
1. Вытяните головку до положения 3.
2. Нажмите кнопку A для сброса секундной стрелки хронографа до нуля.
3. Переустановите часы на текущее время и верните головку в исходное положение.

Size: 170 x 52mm
Color: Blk



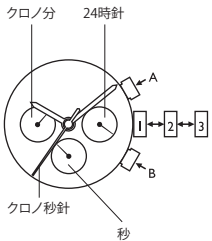
OS10

クロノグラフ操作:

クロノグラフは1秒単位で12時間まで測定できます。
A ボタンを押す度にスタートとストップを繰り返します。
B ボタンでリセットします。

クロノグラフの調整:

1. リューズを第3ポジションまで引き出す。
2. A ボタンを押してクロノ秒針を 0 にリセットする。
3. 時計を現在時刻に再設定しリューズを通常ポジ
ョンに戻す。



OS20

クロノグラフ操作:

クロノグラフは1秒単位で1時間まで測定できます。
A ボタンを押す度にスタートとストップを繰り返します。
B ボタンでリセットします。

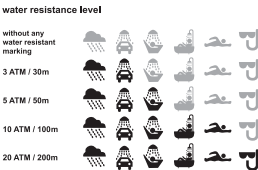
24時間表示盤の設定:

24時針は、時針・分針に対応して動きます。時刻設定時
には、24時針が正しく設定されていることを確認してく
ださい。

クロノグラフの調整:

1. リューズを第3ポジションまで引き出す。
2. A ボタンを押してクロノ秒針を 0 にリセットする。
3. 時計を現在時刻に再設定しリューズを通常ポジ
ョンに戻す。

Size: 170 x 52mm
Color: Blk



• Always set the crown in the normal position /
Tighten screw-lock crown completely.

• Всегда возвращайте заводную головку в исходное
положение. / Затягивайте винтовой стопор до
упора.

• Die Krone nach Handhabungen immer auf die
Normalposition zurückdrücken und niemals unter
Wasser herausziehen. Schraubkronen: nach jeder
Handhabung die Krone unbedingt wieder
festschrauben.

• La couronne doit toujours être en position normale
/ Serrer à fond la vis de blocage de la couronne

• Coloque la corona en su posición habitual / Apriete
por completo el cierre de la corona

• リューズは常に通常位置に設定してください。
ネジ込み式リューズは完全に閉めた状態で着用
してください。

• 務必把表把设定在正常位置/完全扭紧螺丝锁入式表把。

• When the watch is underwater or wet, never use the pushers/ bezels, or set the time. Watch cases and
metal bracelets should be rinsed thoroughly in fresh water after being in salt water.

• Если часы находятся в воде или в мокром состоянии, никогда не нажимайте на кнопки, не вращайте
безель и не устанавливайте время. После использования часов в соленой воде часовую камеру и
металлический браслет необходимо промыть пресной водой.

• Bedrücken Sie niemals die Druckknöpfe/ Einstellringe und stellen Sie niemals die Zeit ein, wenn sich die
Uhr unter Wasser befindet oder naß ist. Uhrengehäuse und Metallarmbänder sollten, nachdem sie
Salzwasser ausgesetzt waren, gründlich abgespült werden.

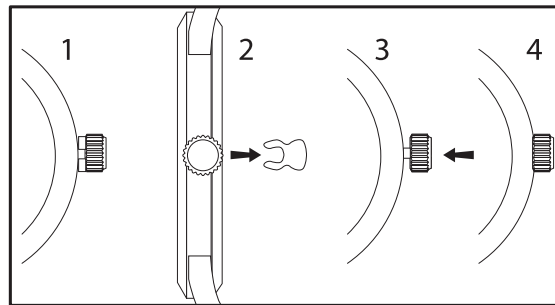
• Quand la montre est sous l'eau ou qu'elle est mouillée, n'actionnez jamais les boutons ou la couronne, ne
réglez pas l'heure. Il est recommandé de rincer abondamment la montre à l'eau courante si les boîtiers et
les bracelets métalliques ont été au contact de l'eau de mer.

• Cuando el reloj esté bajo el agua o se encuentre mojado, nunca oprima los botones ni ajuste la hora. Los
relojes y brazaletes de metal deberán enjuagarse con abundante agua del grifo después de usarse en agua
salada.

• 水中ではボタン操作、時刻合わせ、ベゼルを回転させるなどの動作は行わないでください。また時計が塩水に
浸かった場合は使用後、必ず真水ですすいでください。
風呂、サウナ内での着用、および放置はお避けください。高温と湿度(水分)が組合わさることにより防水機能
に支障が生じる場合があります。

• 当手表在水中或沾湿时，切勿使用按的或表圈，或设定时间。表壳和金属表带接触海水后，应用清水彻底洗干净。

Size: 170 x 52mm
Color: Blk



1- 2: Pull crown stopper sideways off the crown.
3- 4: Push crown inside to activate the watch.

Size: 170 x 52mm
Color: Blk